**入国される方へ検疫所よりお知らせ**

（健康カード）

2020/04/01

**１．到着14日以内に新型コロナウイルス感染症が特に流行している地域（※裏面の表参照）から日本に入国する方へ**

**（１）特に流行している地域から来たことを、必ず検疫官にお申し出ください。**

**（２）入国した次の日から起算して14日間は指定された場所で待機していただき、①～⑤のように行動してください。**

**（３）健康フォローアップとして、保健所などからご連絡をさせていただきます。**

**２．それ以外の地域から入国する方へ**

**入国した次の日から起算して14日間は指定された場所で待機していただき、①～⑤のように行動してください。**

1. **指定された場所から１４日間、外出しないでください。**
2. **公共交通機関を使用しないでください。**

**（不特定多数が利用する電車、バス、タクシー、国内線の飛行機など）**

|  |  |
| --- | --- |
| **【滞在期間】****/　 　～　 　/** | **【待機場所】例：自宅、ホテル、等** |
| **【滞在期間】****/　 　～　 　/** | **【待機場所】** |

**御本人で以下の空欄に記入してください。**

1. **健康状態を毎日チェック**
* **体温測定を毎日行い、発熱の有無を確認してください。**
* **激しい咳や呼吸が苦しくなるなどの症状の有無を確認してください。**

**（身近な方の健康状態にも注意を払ってください）**

1. **咳や発熱などの症状が出たら**

**・ マスクを着用して他者に感染させないように注意してください。**

**・ 事前に帰国者・接触者相談センターに電話連絡し滞在していた地域を伝え、指定された医療機関を受診してください。**

1. **ご家族等の身近でお過ごしになる方へ**

**・ こまめに手洗いを行ってください。**

**・ 十分な睡眠や栄養をとるようにしてください。**

**・ ご家族などで体調が悪い方が発生した場合、周囲の方もマスクを装着し、接触する方を限定してください**

**☆外国語で対応ができる医療機関はこちらで探せます →**

**☆帰国者・接触者相談センターはこちらで探せます　→**

**厚生労働省・検疫所**

**検疫官署名欄**

**新型コロナウイルス感染症に関することでご不明な点がある方は、以下の電話番号にご相談ください。**

**厚生労働省電話相談窓口：０１２０―５６５６５３**

【特に流行している地域】

2020/04/01

|  |  |
| --- | --- |
|  | 特に流行している地域**注）** |
| アジア・大洋州 | 中国全土、台湾、韓国全土、豪州、ニュージーランド、インドネシア、シンガポール、タイ、フィリピン、ブルネイ、ベトナム、マレーシア |
| 北米 | 米国、カナダ |
| 中南米 | エクアドル、チリ、ドミニカ国、パナマ、ブラジル、ボリビア |
| 欧州 | サンマリノ、アイスランド、アンドラ、イタリア、エストニア、オーストリア、オランダ、スイス、スペイン、スロベニア、デンマーク、ドイツ、ノルウェー、バチカン、フランス、ベルギー、マルタ、モナコ、リヒテンシュタイン、ルクセンブルク、アイルランド、スウェーデン、ポルトガル、ギリシャ、スロバキア、チェコ、ハンガリー、フィンランド、ポーランド、ラトビア、リトアニア、英国、キプロス、クロアチア、ブルガリア、ルーマニア、アルメニア、モンテネグロ、北マケドニア、セルビア |
| 中東・アフリカ | イラン、エジプト、イスラエル、コンゴ民主共和国、バーレーン、モロッコ、コートジボワール、トルコ |

注）出入国管理及び難民認定法における入国制限対象地域

**Notice from the Quarantine Station to Persons Entering Japan**

（Health Card）

2020/04/01

**Persons who have stayed in the particularly prevalent areas within 14 days before arrival.※（※：See back）**

**Please stay in the designated place for the 14-day period after your arrival in Japan (counting from the day after your arrirval), and follow instructions below.**

① Do not leave the designated quarantine location.

② Do not use any public transportation that you might ordinarily use. This includes trains, buses, taxis, domestic flights, etc.

◎Please fill in the blanks below.

|  |  |
| --- | --- |
| **【Period of stay】****/　 　～　 　/** | **【Place of stay】Ex.) Home, Hotel, etc** |
| **【Period of stay】****/　 　～　 　/** | **【Place of stay】** |

**③　Check your health condition**

* Check your body temperature for fever every day.
* Monitor your physical condition carefully and check for symptoms such as severe cough or breathing difficulties.

　 ※ Pay attention to health condition of your close contacts as well.

**④　If you have symptoms such as cough or fever,**

* Wear a mask to prevent the spreading of infection to others.
* Call the repatriation consultation center and inform them about your prior travel history. Then, visit the designated medical institution.

**⑤　For persons who live in close contact with family members, etc.**

* Wash your hands frequently and thoroughly.
* Make sure to get enough sleep and nutrients.
* If someone in your family, etc. is feeling unwell, the people around the person should also wear masks, and limit the number of people with whom they come into contact.

If you have any questions with regards to the novel coronavirus, please call the following number:

**《MHLW Telephone Consultation》＋８１―３－３５９５―２１７６**



**☆**You can search for the repatriation consultation center.    **→**

**☆**You can search for the medical institution with foreign language

speaking staff.  **→**

**検疫官署名欄**

　Ministry of Health, Labour and Welfare ・　Quarantine Station

**【Regions subject to strengthened quarantine, and particularly prevalent areas】**

|  |  |
| --- | --- |
| **Subject area※）** | **Country name**2020/04/01 |
| **Asia/Oceania** | **China,Hong kong,Taiwan,Korea,Australia,New Zealand,Indonesia,Singapore,Tailand,Philippines,****Brunei,Viet Nam, Malaysia** |
| **North America** | **U.S.A,Canada** |
| **Central and South America** | **Ecuador,Chile,Dominica,Panama,Brazil,Bolivia** |
| **Europe** | **SanMarino,Iceland,Andorra,Italia,Estonia,****Austria,Netherland,Swiss,Spain,Slovenia,Denmark,****Germany,Norway,Vatican,France,Belgium,Malta,****Monaco,Liechtenstein,Luxembourg,Ireland,Sweden,****Portuguese,Greece,Slovakia,Czech,Hungary,Finland,****Poland,Latvia,Lithuania,UK,Cyprus,Croatia,Bulgaria,****Romania,Armenia,Montenegro,North Macedonia,Serbia** |
| **Middle east countries/Africa** | **Iran,Egypt,Israel,****Democratic Republic of the Congo,Bahrain,Morocco,Cote d`lvoire,Turkey** |

\*Areas subject to entry restrictions per the Immigration Control and Refugee Recognition Act of Japan